

Ramón F. Llorens García, Mónica Ruiz Bañuls y José Rovira Collado (eds.).
Educación literaria y América Latina: retos en la formación lectora. Madrid: Visor Libros, 2022

Autora:

CARMEN PÉREZ-GARCÍA

Universidad de Almería, España

cpg516@ual.es

 <https://orcid.org/0000-0002-5995-4111>

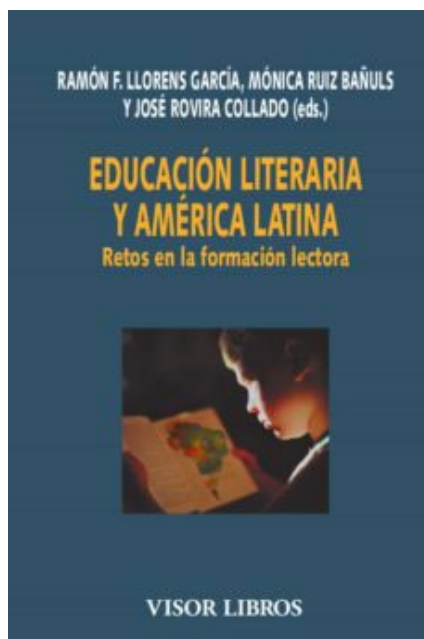
Citación:

PÉREZ-GARCÍA, Carmen. «Ramón F. Llorens García, Mónica Ruiz Bañuls y José Rovira Collado (eds.). *Educación literaria y América Latina: retos en la formación lectora*. Madrid: Visor Libros, 2022». *América sin Nombre*, 29 (2023): pp. 180-184, <https://doi.org/10.14198/AMESN.24006>

Resumen:

Reseña de Carmen Pérez-García sobre *Educación literaria y América Latina: retos en la formación lectora* (Editorial Visor Libros, 2022) de Ramón F. Llorens García, Mónica Ruiz Bañuls y José Rovira Collado (eds.), 420 p. ISBN: 9788498956214.

Palabras clave: Educación literaria; literatura; hispanoamericana; formación lectora



Desde hace años se insiste en la importancia de la enseñanza de la literatura hispanoamericana en las aulas. Sin embargo, aún hoy encontramos –más veces de las que nos gustaría– una carencia, un vacío formativo en cuanto a autores y obras del otro lado del Atlántico. Todavía parece existir una reticencia a abrir el canon más

© 2023 Carmen Pérez-García



Este trabajo está sujeto a la licencia de Reconocimiento 4.0 Internacional de Creative Commons (CC BY 4.0).

allá de las fronteras nacionales y promover una mirada que logre «descolonizar» (p. 17) y «desestandarizar» (p. 18) la literatura escrita en español. Como se expone en la introducción y destaca Carmen Alemany en el prólogo, este volumen surge a partir de la necesidad de aportar al profesorado en activo y en formación de distintas etapas educativas varias propuestas tanto teóricas como didácticas que le posibiliten implementar en sus clases los textos de autoría hispanoamericana.

Los autores de los trabajos recopilados en este monográfico lideran proyectos insertos en las nuevas líneas de investigación e innovación en literatura hispanoamericana y su didáctica, por lo que su aportación resulta especialmente valiosa gracias a su vasta experiencia en la materia como docentes e investigadores. No hay mejor manera de plasmar su contribución con esta obra que las palabras utilizadas por Carmen Alemany:

Estas nuevas generaciones han sabido ver la importancia de unir océanos de palabras, de vincular la diversidad de las culturas, la sabiduría de lo que es extraño y a la vez familiar y, sin duda, de la riqueza infinita que supone tener un caudal extensísimo de autores que con diversos acentos en una misma lengua crean textos desde los que pueden resurgir nuevas formas de enseñar y, por tanto, de aprender. (p. 14)

En el primer trabajo, titulado «Panorama actual de la promoción y difusión de la literatura infantil y juvenil iberoamericana», Jaime García Padrino recorre algunos hitos de la LIJ Iberoamericana actual, como la *Fundación Cuatrogatos*, la creación de la *Academia Latinoamericana de Literatura Infantil y Juvenil*, el *Premio Iberoamericano de Literatura Infantil SM*, los *Congresos Iberoamericanos de Lengua y Literatura Infantil y Juvenil* (CICELIJ) o el *Catálogo Iberoamérica ilustra*. Este recorrido tiene como propósito ofrecer una muestra significativa de la variedad de proyectos internacionales dedicados a la LIJ en Iberoamérica y a la promoción y difusión de esta en el mundo académico por parte de instituciones educativas como las universidades.

Sergio Andricaín y Antonio Orlando Rodríguez, de la *Fundación Cuatrogatos*, en «Apuntes sobre algunos pioneros de la poesía para niños en América Latina» presentan un completo catálogo de ejemplos poéticos infantiles en Hispanoamérica en el que incluyen destacados autores, como María Elena Walsh, Rafael Pombo, José Martí, Rubén Darío o Gabriela Mistral, entre otros. Este recorrido nos ayuda a conocer la evolución en Hispanoamérica de un género literario como es la poesía infantil.

A continuación, José Manuel de Amo Sánchez-Fortún en «El atlas literario de Hispanoamérica: otra forma de construir el currículo» comienza destacando la necesidad de un ensanchamiento en el canon escolar para después presentar un currículo relacionado con el desarrollo de propuestas basadas en la cartografía literaria como eje central de la enseñanza y aprendizaje del hecho literario. En concreto, el autor usa la geolocalización para construir la geografía literaria de las Crónicas de Indias a partir de la lectura de determinadas obras y el desarrollo de procesos centrados en la georreferencialidad y la geovisualización de los textos literarios con diferentes aplicaciones GIS (*Geographical Information System*). La creación de cartografías ficticias, según el

autor, «favorece, por un lado, el establecimiento de relaciones intertextuales con otras producciones artístico-literarias y otras narrativas audiovisuales y transmedia; por otro, la apropiación de sistemas de información geográfica y de las convenciones del código literario y transmedia» (p. 84)

El siguiente capítulo, elaborado por Ignacio Ballester Pardo y titulado «Las neovanguardias iberoamericanas en el aula: una aplicación didáctica», plantea una propuesta para Educación Secundaria y Bachillerato basada en la convicción de que una gran parte de las manifestaciones artísticas y culturales que tienen como base lo literario se nutren de las vanguardias. En consecuencia, el autor insiste en la importancia de explicar estas y su continuación con el objetivo de mejorar la comprensión de la expresión artística y literaria por parte del alumnado.

En «Canciones de ida y vuelta. La colección «Clave de Sol» y la educación literaria de los más pequeños», Cristina Cañamares Torrijos ofrece una visión del Cancionero Popular Infantil a través de la colección «Clave de Sol» de la editorial Ekaré. Este proyecto tiene como propósito desarrollar la educación estético-literaria en las edades iniciales a partir de las composiciones populares hispanoamericanas de tradición oral.

Por otra parte, Rosa María Díaz Chavarría en «Teatro para público infantil y memoria histórica: el caso de Chile, relectura para la formación en ciudadanía» aborda la dramaturgia infantil en Chile que, a partir de la reforma educacional en democracia, fue clave para recuperar la memoria histórica del país y la formación de la ciudadanía. Este teatro infantil «actuó en tiempos de crisis histórica como un catalizador de emociones y fragilidades tanto para los niños como para sus familias, creando un espacio protegido para lo íntimo como refugio espiritual» (p. 147).

En el siguiente trabajo, «Globalización, educación y mercado editorial: reflexiones en torno a una nueva cartografía del campo literario infantil y juvenil», Raquel Fernández Cobo reflexiona acerca del campo de la literatura infantil y juvenil en ambos lados del Atlántico. En su análisis del mercado editorial de LIJ, encuesta a más de 35 editoriales independientes como agentes editoriales y otros mediadores del libro. Así pues, logra trazar las líneas de conexión entre la necesaria docencia del siglo XXI y los vigentes valores económicos, políticos y literarios.

El capítulo firmado por Raquel Lanseros Sánchez, «El mapa de la poesía en español: la presencia de Hispanoamérica en la antología poética *Dicen que no hablan las plantas*», parte de su experiencia poética con una clara intención didáctica, ya que el género poético, en palabras de la autora, «es el más adecuado para recoger e indagar en la expresión subjetiva y global de los elementos estéticos y culturales que conforman la naturaleza del ser humano» (p. 169). En este trabajo se explican los criterios para confeccionar una antología poética útil para la educación literaria que incluya obras hispanoamericanas.

Posteriormente, la propuesta de Ramón F. Llorens García titulada «Lecturas interdisciplinarias para el aula de secundaria: *La cruz de El Dorado* de César Mallorquí» aborda la lectura interdisciplinar en educación secundaria mediante el uso de textos literarios

para promover la reflexión sobre cuestiones éticas e históricas y, a su vez, desarrollar la competencia literaria del estudiantado.

La siguiente propuesta, bajo el título ««Te esperamos con los libros abiertos»: estudiantes, docentes y familias unidos por lecturas de Hispanomérica» y elaborada por Paola Madrid Moctezuma, se centra en la importancia de implementar en los centros educativos proyectos integrales de promoción lectora, de modo que en su propuesta plantea un conjunto de estrategias didácticas para mejorar la competencia lecto-literaria y el pensamiento crítico de la comunidad educativa en un centro de secundaria. Especialmente relevante resulta la experiencia didáctica de los clubes de lectura en los que participaron alumnado de distintas etapas, familias, personal docente y personal no docente del centro.

En la línea de Ramón Llorens, Arantxa Martín Martín en «Formación lectora en educación secundaria: el caso de la argentina Ana María Shua» presenta una lectura ética de los textos literarios a partir de *El árbol de la mujer dragón y otros cuentos* de Ana María Shua. Además de la formación literaria, este tipo de lectura sirve para promover las dimensiones estéticas y culturales, las emocionales y las ético-humanizadoras.

Otro trabajo que utiliza una novela histórica juvenil es «Cartagena de Indias y el pasado colonial español en *El hijo del virrey*, de Pedro Zarraluki», en el que Pedro Mendiola Oñate plantea un estudio de la novela histórica juvenil como propuesta estético-formativa para el desarrollo de la competencia literaria del alumnado.

Trasladándonos al caso del álbum ilustrado, el trabajo «Panorama sobre la literatura infantil en Uruguay: hacia el formato del álbum ilustrado» de Sebastián Miras y Gabriela Rivera presenta un recorrido por la literatura infantil de Uruguay desde Horacio Quiroga con *Cuentos de la selva* (1918) y Juana de Ibarbourou con *El cántaro fresco* (1920), *Raíz salvaje* (1922) y *Chico Carlo* (1944) hasta *Cuentos cansados* (2019) de Mario Levrero.

El próximo capítulo reflexiona sobre el papel del cancionero popular de tradición infantil en la educación literaria. Así, en «Educación literaria y cancionero popular infantil hispanoamericano», César Sánchez Ortiz parte del concepto y clasificación de este cancionero mediante ejemplos de la tradición española e hispanoamericana. Asimismo, el capítulo de Alberto Santacruz Antón titulado «¿Por qué llora *La Llorona*?: posibilidades didácticas de *Cuentos y Leyendas de América Latina*» se adentra en el estudio de las leyendas populares y sus posibilidades didácticas a partir de la obra referenciada en el título de la autora Gloria Cecilia Díaz e ilustrada por Estelí Meza.

Desde la perspectiva de la pedagogía *queer*, en «Historieta LGTBI: cómics queer para unas aulas latinoamericanas más diversas e inclusivas», Guillermo Soler Quílez recopila una serie de cómics bajo el título de *Historieta LGBTI* en la que los personajes pertenecientes al colectivo y sus relatos pueden ser útiles para los docentes que se propongan su visibilización.

Por último, el volumen cuenta con dos entrevistas realizadas en colaboración con el *Centro de Estudios Literarios Iberoamericanos Mario Benedetti*. La primera de ellas, con

el título «Entrevista a Cecilia Eudave: una mirada inusual a su universo literario para niños y jóvenes» es desarrollada por Mónica Ruiz Bañuls y Carmen Alemany Bay. En ella, se introduce la obra de Cecilia Eudave y sus propuestas transgresoras en LIJ. Por otro lado, la segunda entrevista, titulada «*El árbol de la mujer dragón y otros cuentos para el aula: entrevista a la argentina Ana María Shua*», es realizada por los profesores José Rovira Collado y Arantxa Martín Martín y se expone como una conversación en la que se hace una revisión de la obra juvenil de la autora.

Como cierre, el epílogo «Adolescencia y primeras lecturas hispanoamericanas» de José Carlos Rovira, catedrático emérito de literatura hispanoamericana de la Universidad de Alicante y fundador del Centro de Estudios Literarios Iberoamericanos Mario Benedetti, se presenta como un recorrido por sus lecturas juveniles de América Latina. Horacio Quiroga, Pablo Neruda, Rubén Darío y José María Arguedas, entre otros, transitan estas últimas páginas ofreciéndonos el primer acercamiento a la literatura de la otra orilla por parte de quien, años más tarde, dedicaría sus esfuerzos a la investigación y enseñanza de la misma.

En suma, este monográfico constituye una aportación significativa e ineludible para acortar distancia con la literatura hispanoamericana y, sobre todo, para ofrecer alternativas y propuestas didácticas al profesorado interesado en su didáctica. En él, encontrará autores, autoras y títulos de obras destacables de la literatura de la otra orilla que le servirán para implementar en el aula de cualquier etapa educativa interesantes actividades. Sin duda, este monográfico impulsa una concepción de la literatura que derriba cualquier frontera geográfica o ideológica, destacando así la dimensión universal de la literatura.